Präsentiert von der Aktionsgemeinschaft Betzdorf e.V. und der Stadt Betzdorf

34. Barbara-Fest 2017

BETZDORF STEHT KOPF

DAS SPIEL OHNE GRENZEN 2.0

Live on stage:

DE PÄNZ
www.de-paenz.de

1. Westerwald-Sieg Ausstellung
Betzdorf
Schützenplatz
30.9. + 1.10.

> alle Infos und Anmeldung unter:
www.ag-betzdorf.de

> Welches Team holt den 1. Barbara-Cup?

> Tollkühne Spiele in der ganzen Stadt

SONNTAG **1.10.**

BETZDORF

INNENSTADT & UMGEBUNG

ERÖFFNUNG
11 UHR BUSBAHNHOF
mit
Ökumenischem
Gottesdienst

VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
VON 13-18 UHR

Events HILGER

Anzeige

Smart Home mit Sicherheit

Unsere Messe-Themen: IP-Telefonie • Video-Überwachung • Alarmanlagen • Smart Home Anwendungen

Sicherheit.
Energie.
Komfort.

DWScom
IT & Kommunikation
Daaden PARTNER Betzdorf

Saynische Straße 65
57567 Daaden
Tel.: 02743-9233-0
Fax: 02743-9233-22

Wilhelmstraße 44
57518 Betzdorf
Tel.: 02741-9714-40
Fax: 02741-9714-41

info@DWScom.de | www.DWScom.de

Besuchen Sie uns am Messestand

MCS Sanitätshaus Betzdorf
Haus der Gesundheit
Bahnhofstr. 44
57518 Betzdorf
Telefon: 0 23 74/92 39 460
www.mcs-medicalcenter.de

Wir sind für Sie da!
15%
auf alle freiverkäuflichen Artikel *
*Gültig am 01.10.2017 bei Vorlage dieser Anzeige.

Angebot zum Barbarafest-Sonntag am 1. Oktober 2017
Muffins versch. Sorten pro Stück 2,–
Ab 3 Muffins erhalten Sie
1 Muffin geschenkt.

CAFE & BISTRO Pieroth
Bahnhofstraße 17 · 57518 Betzdorf

IMPRESSUM

„Barbarafest 2017“ ist eine Anzeigen-Sonderveröffentlichung vom 30. 09. 2017

Herausgeber: Mittelrhein-Verlag GmbH, 56055 Koblenz

Verleger und Geschäftsführer: Walterpeter Twer
Geschäftsführer: Thomas Regge

Anzeigen: rz-Media GmbH, 56055 Koblenz
Geschäftsleitung: Hans Kary
Anzeigenleitung: Achim Abele
Verkaufsleitung: Christian Seesing
V.i.S.d.P.: Ralf Lehna

Druck: Industriedienstleistungsgesellschaft mbH, Mittelrheinstr. 2, 56072 Koblenz

Rhein-Zeitung und ihre Heimatausgaben

Liebe Betzdorferinnen und Betzdorfer, liebe Gäste,

alles neu macht der … Oktober! Das erste Oktoberwochenende steht traditionell ganz im Zeichen unseres „Barbarafestes“ – und in diesem Jahr gibt es so einige Neuerungen, die sich die Aktionsgemeinschaft hat einfallen lassen.

Und ich möchte auch gleich allen danken, die an der Vorbereitung mitgewirkt haben und auch hinter den Kulissen bereitstehen, damit alles wie am Schnürchen läuft. Sie alle haben viel Zeit und Elan aufgebracht sowie viel Geld und viele kreative Ideen beigesteuert. Ich denke, dieses Engagement spricht nicht nur von der Verbundenheit unserer Bürgerinnen und Bürger mit ihrem Ort, es spricht auch für sich selbst.

„Betzdorf steht Kopf – Das Spiel ohne Grenzen 2.0“ ist das diesjährige Motto und verspricht jede Menge Spaß und Spannung in der ganzen Stadt: Welches Team wird sich den ersten Barbara-Cup holen? Die verschiedenen Stationen fordern den Teilnehmerinnen und Teilnehmern so einiges ab, Teamgeist und das Miteinander stehen dabei im Fokus. Aber auch die Besucher haben die Möglichkeit sich aktiv auszuprobieren und ihr Glück bei den unterschiedlichen Spielen zu versuchen. Für die weniger „Verspielten“ bietet der Kreativmarkt in der Wilhelmsgasse oder die verkaufsoffenen Geschäfte eine tolle Möglichkeit zum Bummeln und Bewundern. Und dann ist da ja auch noch die erste Westerwald-Sieg Ausstellung auf dem Schützenplatz – überzeugen Sie sich persönlich von der Attraktivität und Leistungsfähigkeit unserer Region.

Nach der Siegerehrung der Teams werden uns „De Pänz“ auf der Bühne so richtig einheizen und für einen gelungenen, musikalischen Abschluss sorgen. Sie sehen: Unser Fest lädt ein zum Flanieren und Schauen, zum Plaudern und Tanzen, zum Zuhören und vor allem zum Mitmachen. Deshalb wünsche ich Ihnen viel Spaß dabei und ich würde mich freuen, Sie zu diesem großartigen Event begrüßen zu dürfen.

Ihr
Bernd Brato
Bürgermeister

Foto: Markus Döring

Liebe Gäste des Barbarafestes

„Betzdorf steht Kopf“ – genau wie das Wetter! Nachdem uns der Sommer in diesem Jahr etwas im Stich gelassen hat, möchten wir mit dem Barbarafest einen hoffentlich goldenen Herbst einläuten.

Die bunten Herbstfarben bringen wir diesmal mit Spiel und Spannung für Groß und Klein nach Betzdorf mit dem „Spiel ohne Grenzen 2.0“. Viele weitere Highlights werden die Stadt schmücken und mit Leben füllen.

Die vielfältige Betzdorfer Geschäftswelt wird Sie mit tollen Angeboten begrüßen und freut sich auf Ihren Besuch an diesem verkaufsoffenen Sonntag. Die Aktionsgemeinschaft Betzdorf sagt „Danke!“ an alle die diesen Tag ermöglichen: Die Mitglieder der Aktionsgemeinschaft, die Stadt Betzdorf, Hilger Events und die viele fleißigen Helfern.

Ich wünsche allen Besuchern eine gute Zeit in Betzdorf

Beste Grüße
Elisabeth Kreimer
1. Vorsitzender der Aktionsgemeinschaft Betzdorf e.V.

Wohnprogramm NIBA mit dem Sound der Extraklasse

Exklusiv beim Einrichtungshaus Schumann – Eröffnung Soundbar am 1. Oktober um 13 Uhr

Für alle, die Sound lieber hören als sehen möchten, ist das ein echtes Muss. Zum Wohnen und gleichzeitig für die Unterhaltung, das Entertainment. Es macht Frau und Mann zu gleichen Teilen froh. Denn – „Frau" freut sich über ein trendiges Möbel mit reichlich Dekofläche und einfach zu bedienender Technik. „Mann" freut sich über eine glückliche Frau, erstklassigen Sound und Unterhaltung der Spitzenklasse. Die Neuheit lässt sich zusammenfassen mit „Große Klappe – viel dahinter".

Was ist NIBA? – Style trifft Streaming

Musik, Bilder und Videos können ganz bequem per Bluetooth oder WLAN vom Smartphone auf NIBA übertragen werden. So verwandelt NIBA das Wohnzimmer in eine Konzerthalle, zum Kinosaal oder zum Mediencenter. Aber vor allem zum Wohlfühlort. Eingerichtet in klarem, puristischem Design mit nahezu unbegrenzten Gestaltungsmöglichkeiten und nahtlos integrierter Technik. Das alles ohne sichtbare Kabel und Lautsprecher. Der persönliche Kinosaal kann ganz einfach über eine einzige Fernbedienung gesteuert werden.

Intuitive Steuerung nahezu aller Audio- und Videogeräte per Smartphone und Tablet

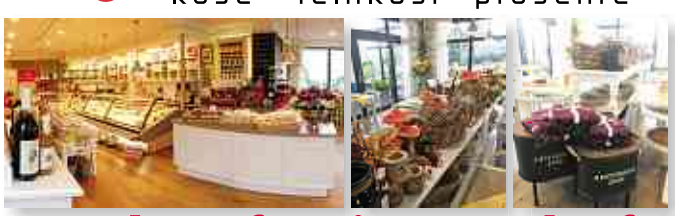
Kabel, Lautsprecher und Technikanschlüsse machen Möbel nicht schöner. Deshalb werden sie bei NIBA clever versteckt. Fernbedienungen verschwinden ebenfalls. Dafür gibt es Spectral Smart Control. Das Set aus App und Bluetooth-IR-Link ermöglicht die intuitive Steuerung nahezu aller Audio- und Videogeräte per Smartphone und Tablet – und das bei geschlossenen Möbelklappen. Verschiedene Technik-Anschlüsse sind praktisch. Bei NIBA scheinen sie unsichtbar. Dank Smart Connectivity. Dieses Aufsatzelement hat eine versetzte Blende, die Designakzente setzt und gleichzeitig drei individuell bestückbare Slots clever versteckt. *(Doris Kohlhas)*

▶ Morgen ist verkaufsoffener Sonntag zum Barbarafest von 13 bis 18 Uhr mit der Eröffnung der Soundbar. Außerdem gibt es an dem Tag 10 Prozent Sonderrabatt, auch auf bereits reduzierte Ware. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage unter www.einrichtungshaus-schumann.de

Das Einrichtungshaus Schumann präsentiert exklusiv das Wohnprogramm NIBA.
Foto: Einrichtungshaus Schumann

Besuchen Sie uns auf der BAA. Wir freuen uns auf Sie.
WAHL-GROUP.DE
Alfred Wahl GmbH & Co. KG, Industriestraße 7, 57518 Betzdorf
02741/9206-0, betzdorf@wahl-group.de
Sitz: Weidenauer 217–225 • 57076 Siegen

Rabatt-
Verkauf
Samstag & Sonntag
20% Rabatt auf alle Düfte!
10% Rabatt auf Gesichts- & Körperpflege!
10% Rabatt auf dekorative Kosmetik!
20% Rabatt auf alle Boutique-Artikel!
Ausgenommen Gutscheine und reduzierte Artikel. Kein Rabatt auf Produkte der Marke Retipalm!
Aurel
PARFÜMERIE
Bahnhofstraße 41 - 57518 Betzdorf
Atta Drogerie Willy Krapohl Nachf. KG, Kölner Straße 4, 57439 Attendorn, Inhaber: Dipl.-Kfm. Rainer Eiden

kirschbaum
käse • feinkost • präsente

Barbarafest in Betzdorf
1. Oktober 2017
...auch bei uns im Gewerbepark
Frühstücksbuffet von 9.00 – 12.00 Uhr
(bitte vorher reservieren)
Verkaufsoffen von 13.00 – 18.00 Uhr
Nachmittags freuen wir uns auf Sie mit
Flammkuchen, Käse- und Schinkenteller
und hausgebackenem Kuchen.
Gewerbepark 9 in Betzdorf · Tel. 0 27 41 / 37 77

Das Programm zum Barbarafest

11.00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst an der Bühne auf dem Busbahnhof Eröffnung des Frühlingsfestes durch Bürgermeister Bernd Brato und dem Vorstand der Aktionsgemeinschaft Betzdorf e.V.
12.30 Uhr	Spiel 1: Zorbing Run auf dem Busbahnhof Im Anschluss: Stadtkapelle Betzdorf
13.00 Uhr	Verkaufsoffen in der ganzen Stadt bis 18.00 Uhr
13.30 Uhr	Spiel 2: Parcous auf dem expert-Parkplatz
14.00 Uhr	The Rhytmics - Rock ‚N' Roll auf der Bühne am Busbahnhof
14.30 Uhr	Spiel 3: Der Bulle in der Viktoriastraße
15.00 Uhr	Vorführung-Fitnesskurse Atlas Sport Betzdorf
15.30 Uhr	Spiel 4: Kennst du? - Quiz an den Siegterrassen
16.30 Uhr	Spiel 5: Speed-Torwand in der Bahnhofstraße
17.30 Uhr	Spiel 6: Biathlon-Staffel am Rathaus / Hellerstraße
18.00 Uhr	de Pänz live auf der Bühne am Busbahnhof bis 20 Uhr, in der Pause Siegerehrung auf der Bühne.

- Auf der Bühne am Busbahnhof findet ein durchgehendes Programm statt. Die Zuschauer stehen regensicher unter dem gelben Zeltdach!
- Der Kartclub „Westerwaldring" aus Eichelhardt baut eine riesige Kartbahn auf den Expert Parkplatz auf. Diese ist für jeden gegen kleines Entgelt zu benutzen.

Fotos: Markus Döring

Anzeige

Hier gibt es nicht nur Käse

Sonja Kirschbaum bietet auch selbstgebackenen Kuchen in ihrem Café

Sonja Kirschbaum, der Name steht nicht nur in Betzdorf, sondern auch weit darüber hinaus für besten Käse. Und dies im wahrsten Sinne des Wortes. Seit über dreißig Jahren bietet das Unternehmen seinen Kunden eine breite Auswahl an erlesenen Käsesorten von den verschiedensten, traditionell arbeitenden Käseherstellern in den französischen und schweizerischen Bergregionen.

Doch nicht nur Käse gehört zum Angebot. Was im Oktober 1984 mit einem Verkaufsstand auf dem Betzdorfer Wochenmarkt begann, ist mittlerweile eine feste Größe im Gewerbepark 9 in Betzdorf. Neben des im Jahr 2002 errichteten Firmengebäudes, wurde ziemlich schnell, zusätzlich zu dem Kerngeschäft Wochenmärkte, ein schmucker Verkaufsraum eingerichtet. Das Unternehmen erweiterte das Angebot um einen WebShop für den Internethandel und das Sortiment um Präsentkörbe für alle Anlässe. Die Chefin machte sich schnell Gedanken darüber, wie jemand, der zum Käseeinkaufen in einen Gewerbepark fährt, den Tag in einer angenehmen Atmosphäre ausklingen lassen kann. So war die Idee für ein kleines Kaffee geboren und dies wurde bereits 2013 mit einem Anbau realisiert. Hier wird in einem sehr gemütlichen Ambiente von Mittwoch bis Samstag ausgiebig gefrühstückt. Im Moment wird eine zusätzliche Profiküche fertig gestellt, denn nun wird auch am Nachmittag selbstgebackener Kuchen angeboten.

Das nächste Vorhaben ist auch schon angekurbelt und soll noch vor dem Winter fertig gestellt werden. Ein Teil der Terrasse soll überdacht werden, um, so Sonja Kirschbaum die Inhaberin, einen Wintergarten entstehen zu lassen. Seinen Ursprüngen ist das Unternehmen ebenfalls treu geblieben. So werden Dienstag bis Samstag eine ganze Reihe von Wochenmärkten in der Region mit den vier Verkaufswagen der Firma bedient. Ein Catering-Service, der Online-Shop und eine große Auswahl an Präsentkörben runden das Angebot von Inhaberin Sonja Kirschbaum ab. *(utj)*

Foto: UTJ-Foto

Anzeige

Paradies für kreative Menschen

Stein & Garten Park bietet seinen Kunden Natursteine aus aller Welt

Auf rund 3000 Quadratmetern Ausstellungsfläche bietet der Stein & Garten Park im Betzdorfer Gewerbepark Dauersberg Natur- und Werksteine in den verschiedensten Ausführungen. Elisabeth Kreimer und Alida van Wijk gründeten das Unternehmen im Jahr 2010. Die kompetenten Fachfrauen besitzen eine langjährige Erfahrung und eine große Leidenschaft für den Garten- und Landschaftsbau. Sie stehen ihren Kunden beratend bei ihren Projekten zur Seite und können auch bei technisch komplexen Fragen mit sachgerechten Tipps weiterhelfen. „Wir beziehen unsere Natursteine aus aller Welt“, erklärt Alida van Wijk. „Qualität und Herkunft haben dabei oberste Priorität.“

Ob Pflaster für Plätze und Wege, Steine für Hang und Böschung, Findlinge, Sichtschutzlösungen, mediterrane Quarzit- und Sandsteine für draußen und drinnen, Teiche oder Wasserspiele – sämtliche Steine und Unikate stammen aus unbedenklichem Abbau bzw. Anfertigung aus Deutschland, Italien, Griechenland, Skandinavien, der Türkei, Brasilien oder Indien. Im Ideengarten werden vielseitige Möglichkeiten durchdachter Gartenplanung präsentiert. Die Ausstellung vereint verschiedene Stile von klassisch-mediterran über fernöstlich-asiatisch bis hin zur Moderne.

Die Vielzahl der Materialien ist in allen gängigen Gesteinsarten und Größen bzw. Längen sowie in verschiedenen Oberflächen-Bearbeitungen im Abholmarkt direkt erhältlich. Hier werden auch hochwertiger frischer Mulch sowie diverse Erden, Substrate, Dachbegrünung und Rollrasen angeboten. Vervollständigt wird das Programm mit Gartentechnik für Außenbeleuchtungen, Quellsteinsets mit Pumpentechnik sowie Filtertechnik für Bachläufe und Teiche.

Aus einem Stück Holz wird Kunst

Kettensägenkünstler Robin Rosenthal präsentiert seine Werke am Barbarafest in der Westerwald Bank

Da fliegen die Späne im hohen Bogen, wenn der junge Kettensägekünstler kreativ tätig wird. Wo andere wohl längst Brandholz raus gemacht hätten, verleiht Robin Rosenthal Holz neues Leben. Dabei geht seine Leidenschaft für den Werkstoff Holz auf seine frühe Jugend zurück. Damals, im Alter von 14 Jahren, erschuf der Künstler sein erste große Skulptur – einen drei Meter großen Totempfahl, welcher ganz klassisch mit Schnitzbeiteln herausgearbeitet wurde.

Mit 18 Jahren entdeckte er für sich als neues Werkzeug die Kettensäge. Hiermit, so der Künstler, war es mir erstmals möglich Eule, Bär und Co. aus einem Stamm herauszuarbeiten. Die erste Figur, die mit Hilfe der Kettensäge entstand, war so ein Adler, der auch heute noch den Künstler an seine Anfänge erinnert. „So kann ich immer sehen, welchen Fortschritt ich in den fünf Jahren erzielt habe, in dem ich jetzt schon mit dem Fichtenmobett schnitze.“ Doch schnitzt Robin Rosenthal nicht ausschließlich Figuren mit der Kettensäge. Für ihn ist diese Tätigkeit wohl vor allem eins – ein Ausgleich zum stressigen Studium. So studiert der 23-Jährige bereits im Master Grundschullehramt mit den Fächern Deutsch, Mathematik und Religion an der Universität in Siegen. Aber wie geht man eigentlich vor,

wenn man eine Figur aus einem runden Holzstamm fertigen möchte? Nun, zunächst braucht man erst einmal ein gutes räumliches Vorstellungsvermögen. Dann wird alles, was nicht nach der gewünschten Endfigur aussieht, weggeschnitten. Aber so einfach ist es dann doch nicht. Für die Fertigung einer Figur können schon einige Stunde vergehen, bis aus einem Baumklotz eine filigrane Figur entsteht.

Zunächst zeichnet Rosenthal die wichtigsten Konturen, an welche er sich bei dem groben Schnitt orientiert. Dieser gibt der Figur die grundlegende Form. Nachdem die Skulptur grob ausgeblockt ist, erfolgen die Detailarbeiten. Dies beinhaltet beispielsweise das Strukturieren von Fell, glätten von Flächen oder das sorgfältige Herausarbeiten von Nase und Mund menschlicher Gesichter.

Zu seinem Lieblingsmotiven gehören vor allem der sogenannte „Green Man“ sowie verschiedenste tierische Motive, hier beispielsweise die Eule.

Heimische Hölzer werden zum Schnitzen benutzt

Als Holz zum Schnitzen verwendet er einheimische Hölzer. Besonders gerne verarbeitet Rosenthal Eichen oder Lärchenholz, da diese Hölzer sich hervorragend für das Herausarbeiten von Details eignen und von Natur aus eine gute Wetterbeständigkeit aufweisen. So sind aus den zahlreichen Hölzern auch schon die verschiedensten Motive entstanden. Welche genau, nun da können Sie sich einen Überblick am Barbarfest verschaffen – denn hier wird der junge Künstler einige seiner Exponate in der Westerwaldbank ausstellen und live sein Können präsentieren.

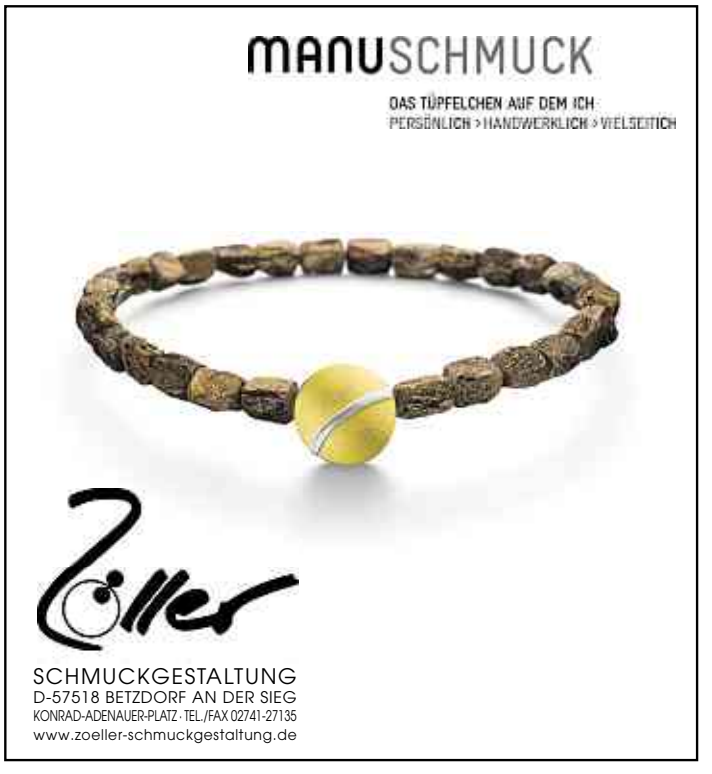


Foto: Markus Döring

Die heilige Barbara: Schutzpatronin der Bergleute

Bergleute feiern auch heute noch die Barbarafeier am 4. Dezember

1984, anlässlich der Eröffnung der Stadthalle, wurde ein verkaufsoffener Aktionstag von der Aktionsgemeinschaft Betzdorf, den ihr angehörigen Geschäftsleuten und mit Unterstützung der Stadtverwaltung, durchgeführt. Nach dem überwältigenden Erfolg lag es nahe, eine solche Veranstaltung alljährlich zu wiederholen. Natürlich brauchte das „Kind“ auch einen Namen, und da Betzdorf auf eine große Bergbautradition zurückblicken kann, wurde das Fest zu Ehren der Schutzpatronin der Bergleute, der heiligen Barbara, „Barbarafest“ genannt.

Barbara von Nikomedien ist eine christliche Jungfrau, Märtyrerin und Heilige, die im 3. Jahrhundert gelebt haben soll, deren Existenz aber historisch nicht gesichert ist. Der Überlieferung zufolge wurde sie von ihrem Vater enthauptet. Die heilige Barbara ist Schutzpatronin der Bergleute, Geologen, Glöckner, Glockengießer, Schmiede, Maurer, Steinmetze, Zimmerleute, Dachdecker, Elektriker, Architekten, Artilleristen, Pyrotechniker, Feuerwehrleute, Helfer des Technischen Hilfswerks (THW), Totengräber, Hutmacher, der Mädchen und der Gefangenen. Sie zählt zu den vierzehn Nothelfern und wird gegen Gewitter, Feuergefahr, Fieber, Pest und plötzlichen Tod angerufen. Eine kleinere Reliquie der heiligen Barbara befindet sich in der Wallfahrtskirche St. Hildegard und St. Johannes der Täufer in Eibingen im Rheingau. Diese Reliquie gehört zum Eibinger Reliquienschatz, den Hildegard von Bingen zusammengetragen hat. Eine weitere Barbara-Reliquie befindet sich seit 1647 im Altar der St. Antoniuskirche in Iseringhausen.

Die heilige Barbara gilt als Symbol der Wehr- und Standhaftigkeit. Auf Bildern wird sie oft mit ihrem Attribut, dem Turm, dargestellt. Die Beziehung der heiligen Barbara zum Bergbau wird durch das Motiv des Felsens dargestellt, der sich öffnet und Barbara verbirgt. Der Blitzschlag kann unter anderem auch auf die Gefahren unter Tage hinweisen. Außerdem soll die Heilige vor einem unerwarteten und jähen Tod schützen (ein weiterer Bezugspunkt zum Bergbau). Daher sind in vielen Bergwerken Schreine eingerichtet, in denen die heilige Barbara dargestellt ist.

Bergleute, Mineure und Geowissenschaftler feiern auch heute noch die Barbarafeier am 4. Dezember. Dieser Tag wird in allen Bergwerken, Stollen und Tunneln des Abendlandes als Feiertag begangen, an dem die Arbeit ruht und der Schutzpatronin gedacht wird.

Anzeige

Optik Gotthardt
Betzdorf Decizer Str.8
20%*
*am Barbarafest
auf alle Fassungen
und Sonnenbrillen

Krombacher

AKTIONSGEMEINSCHAFT
BETZDORF

WWW.AG-BETZDORF.DE
FACEBOOK

Culinara
Wilhelmstraße 15 • 57518 Betzdorf • Telefon 0 27 41 / 9 74 22 55
culinara-seidel@web.de • www.culinara-seidel.de

Barbarafest
am 1. Oktober 2017 haben wir von 11.30 Uhr – 15.00 Uhr für Sie geöffnet.
Verwöhnen Sie sich und Ihre Familie am verkaufsoffenen Sonntag mit Kulinarischen Köstlichkeiten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Um Tischreservierung wird gebeten!
BREIDENBACHER HOF
Klosterhof 7 | 57518 Betzdorf | Tel. 0 27 41 . 97 79-0

Anzeige

Breidenbacher Hof feiert 2018 sein 125-jähriges Jubiläum

Zahlreiche Veranstaltungen sind geplant

Foto: Breidenbacher Hof / Peter Lindlein

Das kommende Jahr bringt für das Traditionshaus „Breidenbacher Hof“ in Betzdorf ein nicht alltägliches Jubiläum. 125 Jahre Breidenbacher Hof können und sollen dann auch gebührend gefeiert werden. Das 1893 erbaute, im Frühjahr 1945 fast vollständig zerstörte und nach dem Krieg wiederaufgebaute Restaurant und Hotel wird bereits in der vierten Generation von der Familie Loosen geführt.

Das Haus, das zum erlesenen Kreis der Kräuterwind-Wirte gehört, bietet typische Westerwälder Spezialitäten an. Dazu gehört natürlich auch, dass die Küche sich im Wesentlichen regionaler Lieferanten bedient. Und das wird von den vielen Stammgästen und Unternehmen aus der Region gewürdigt.

Neben den Gasträumen und den Hotelzimmern im Stammhaus wurden im Laufe der Jahre weitere Anbauten getätigt. 1964 wurde der „Wintergarten“ als Anbau in Richtung Sieg eröffnet. Die erste „Scheune“ eröffnete 1983 ihre Pforten, die zweite folgte dann 1990 und wurde „Tenne“ benannt. Beide sind in der Region bekannte Veranstaltungsorte. Ob beim klassischen Brunch zu verschiedenen Terminen im Jahr, beim bekannten Krimi-Dinner, bei Live-Musik oder dem beliebtem Jazz-Brunch zu Nikolaus, der Breidenbacher Hof bietet seinen Gästen immer etwas Besonderes.

Und das wird auch im Jubiläumsjahr 2018 nicht anders sein. Schon jetzt haben die Gleichstellungsbeauftragten des Kreises für eine Veranstaltungsreihe zum Weltfrauentag 2018 die Tenne und Scheune des Hauses gebucht. Weitere Veranstaltungen sind in der Planung und werden das Jubiläumsjahr laut Swen Loosen zu einem besonderen in der 125-jährigen Geschichte des Hauses machen. *(utj)*

Foto: Markus Döring

Zwei starke Partner für Ihre Gesundheit!

BARBARAFESTSONNTAG

15% auf freiverkäufliche Ware

Löwen-Apotheke

APODOT Treuepunkt

Fleming-Apotheke

Anzeige

Herzliche Einladung zum Stricken

Für Angelika und Alexandra Heidrich ist Stricken im wahrsten Sinne eine Herzensangelegenheit – Mutter und Tochter sind bereits seit zwei Jahren mit ihrem Wollladen in der Betzdorfer Wilhelmstraße zuhause. Immer auf der Suche nach neuen Ideen fahren sie mit ihrem „Markenzeichen", Bully Sunny, jedes Jahr auf ein Strickfestival auf die dänischen Insel Fanø. Begeisterte Fans von Nadeln und Garn sind bei „Herzstücke" stets willkommen, oder können sich auf der Internet-Seite umschauen: www.deineherzstuecke.de

Foto: Heidrich

● **Stricktreff:** Jeden 2. Donnerstag im Monat, findet ab 17.00 Uhr im Laden der offene Stricktreff statt. Eine Anmeldung dazu ist nicht erforderlich.

'Hej'

Besuchen Sie uns am „Barbarasonntag" von 13.00 bis 18.00 Uhr.

Wir haben viele neue Strickideen aus Dänemark im Angebot.

Herzstücke
der etwas andere Wollladen

Angelika und Alexandra Heidrich
Wilhelmstraße 13 | 57518 Betzdorf
Tel.: 02741 - 949 42 09 | www.deineherzstuecke.de

Anzeige

Wellness für Körper und Geist

Natürlich Bath & Bodyshop mitten in Betzdorf

Wohlbefinden, Natürlichkeit, Wellness – das sind Begriffe, die mit Naturkosmetik verbunden werden. Das ist auch das, was man bei Natürlich Bath & Bodyshop in Betzdorf erhält. „Bei uns finden Sie in entspannter Atmosphäre das, wonach Sie suchen", sagt Inhaberin Petra Hölzemann. Darauf legt sie großen Wert.

Neben einer großen Produktauswahl dürfen sich die Besucher auch auf schöne Geschenkideen freuen. Hier gibt es Alternativen zur Massenware. Natürliche, umweltfreundliche und sinnliche Produkte. Handgesiedete Naturseifen sind sehr gut für die Haut, denn sie haben einen günstigen ph-Wert. Es sind Lieblingsstücke für Haut und Seele. Naturkosmetik, die ohne Parabene, Aluminium und Tierversuche auskommt. Naturprodukte, gerade auch für die Jüngeren, dekorativ, in kleinen Manufakturen individuell angefertigt, z.B. Seife und Duschpeeling. Je nach Saison in verschiedenen Düften und Farben.

„Gestalten Sie sich mit unseren Produkten Ihre eigene Wellness-Oase und fühlen Sie sich so wohl wie im Urlaub." Natürlich führt außerdem rückfettende Badepralinen, Produkte von Loccitane, Scottish Soaps, Soapawala, Burts Bees, Produkte von Bomb, Melvita und vieles mehr. „Erleben Sie ein neues Bewusstsein für Ihren Körper und Geist. Für alle Sinne."

(Doris Kohlhas)

Fotos: Natürlich Bath & Bodyshop

Natürlich
Bath & Bodyshop

Wir zeigen Ihnen wie schön es sein kann, sich mit natürlichen, umweltfreundlichen Produkten zu pflegen.

Inhaberin: Petra Hölzemann
Wilhelmstraße 14 – 57518 Betzdorf
Tel.: 02741/972383 – Fax: 02741/972470
Öffnungszeiten:
Mo – Fr. 9.30 – 18.00 Uhr · Sa. 9.30 – 13.00 Uhr

Anzeigensonderveröffentlichung - Präsentiert von der Aktionsgemeinschaft Betzdorf e.V. und der Stadt Betzdorf

34. Barbara-Fest 2017

BETZDORF STEHT KOPF – DAS SPIEL OHNE GRENZEN 2.0

SO. 1. 10.

BETZDORF
INNENSTADT & UMGEBUNG

1. Westerwald-Sieg Ausstellung Betzdorf Schützenplatz 30.9. + 1.10.

ERÖFFNUNG 11 UHR BUSBAHNHOF mit Ökumenischem Gottesdienst

VERKAUFSOFFENER SONNTAG VON 13-18 UHR

Brautmoden Hartmann feiert 25-jähriges Firmenjubiläum

Das Fachgeschäft zählt zu den beliebtesten Adressen in Sachen Hochzeitsmode

Wer den schönsten Tag in seinem Leben in guter Erinnerung behalten und die Vorbereitungen für seine Hochzeit ganz gemächlich, stressfrei und nach Plan bestreiten möchte, der sollte einmal das traditionsreiche Geschäft Braut- und Festmoden Hartmann in Betzdorf kennen lernen. Seit 25 Jahren zählt das Fachgeschäft zu den beliebtesten Adressen in Sachen Hochzeitsmode.

Aus guten Grund, denn ganz gleich, ob sich die baldige Ja-Sagerin einen romantischen oder eleganten Look wünscht, ob sie kurz oder lang tragen möchte: Mit über 1000 Modellen von allen international renommierten Marken ab Größe 34 sowie der Abteilung „Bis is beautiful" für die Größe 56 bis 64 findet garantiert jede Kundin ihr persönliches Traumkleid. Passende Accessoires, Schuhe und verführerische Dessous für die Nacht der Nächte machen den Hochzeitslook perfekt. Bereichert wird das Ganze von einer Auswahl an vielfältigen Kommunion-, Abiball- und Schützenfestkleidern sowie den passenden Roben für Brautmütter und Brautjungfern. Seit letztem Jahr hat sich Brautmoden Hartmann außerdem vergrößert. So können sich Kunden nun auf das neue Atelier „La Belle" freuen, in dem kurz vor der Hochzeit die erfahrenen Schneiderinnen für den perfekten Sitz des Kleides sorgen. „Ein unvergessener Tag verlangt nun einmal nach einem traumhaften Outfit", so Ingrid Hartmann, die sich gemeinsam mit ihrer Tochter Nicole Schneider und dem geschulten Team vor Ort um die Wünsche der Kunden kümmert.

Foto: Brautmoden Hartmann

Sparkasse Westerwald-Sieg

MÖBEL PAGNIA Qualität & Service seit 1938 – Kölner Str. 38-48 – 57518 Betzdorf

Natürlich Bath & Bodyshop – Wilhelmstr. 14 - 57518 Betzdorf - Tel.: 02741/972383 – Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30 - 18 Uhr - Sa. 9:30 - 13 Uhr

THIEL FOTO STUDIO MICHAELA THIEL-HENSEL – Bahnhofstraße 22 – 57518 Betzdorf – Fon 02741.22652 – www.studio-thiel.de

EINRICHTUNGSHAUS SCHUMANN GmbH – KÜCHEN- UND WOHNDESIGN – Wilhelmstraße 22 · 57518 Betzdorf/Sieg – Telefon 02741-991880 – www.einrichtungshaus-schumann.de

Löwen-Apotheke – Seit 1894 – Bahnhofstraße 18 - 57518 Betzdorf – Telefon: 0 27 41/2 55 66

Zoller – SCHMUCKGESTALTUNG – D-57518BETZDORFANDERSIEG – KONRAD-ADENAUER-PLATZ - TEL./FAX 02741-27135 – www.zoeller-schmuckgestaltung.de

SWP – Schmidt Ragsch & Weiler Partnerschaft mbB – Partnerschaft Steuerberatungsgesellschaft – Lindenstraße 1 • 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41-92 44-0 • Fax 0 27 41-92 44-44 – swup@swupa.de

FEDERRATH RECHTSANWALT – Bergstraße 1 – 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41/93 30 30

AKTIONSGEMEINSCHAFT BETZDORF – WWW.AG-BETZDORF.DE – FACEBOOK

Über 30 Jahre in Betzdorf – Professionelle Nachhilfe für Schüler – Sprachkurse für Erwachsene – ISF Institut für schulische Förderung – Viktoriastr. 24 • 57518 Betzdorf – Telefon: 02741/1203 • www.isf-betzdorf.de

HEINRICH SCHMIDT – Heizung • Sanitär • Elektro – Sauna • Wellness – Alternative Energien – Heinrich Schmidt GmbH – Friedrichstraße 61-63 • 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41 92 100 – www.schmidt-hurtig.de

HABIG – OPTIK UHREN SCHMUCK AKUSTIK – Optik Habig KG – Decizer Straße 10 · 57518 Betzdorf – Tel.: 02741 22040

TÜV geprüft Studienkreis Profi-Nachhilfe – von der Grundschule bis zum Abitur. – Studienkreis Betzdorf – Rainstraße 1, 0 27 41/93 80 77 – Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr

Gesundheit: Patienten Körper Anwendung PhysioFit Therapie Rücken Krankengymnastik Ziel Wirkung Fitness Physikalische Therapie – PhysioFit Betzdorf – Juliane Wüstenhagen – Moltkestraße 13 - 57518 Betzdorf – Tel.: (02741)97473-10 - Fax: (02741)97473-11

Hotel-Restaurant „Slavia" – Seit über 40 Jahren Ihr Familienbetrieb in Betzdorf – Viktoriastr. 17 - Telefon: 02741/22721

Hier ist die Gesundheit. Fleming-Apotheke – Decizer Straße 4 - 57518 Betzdorf – Telefon: 0 27 41/2 44 88

Markus Hinkes e.K. – Büroorganisation & Technik – Büro- & Schulbedarf • Druck- IT Lösungen – Büroeinrichtung & Planung • Betriebshygiene – Etiketten & Verpackungen – Barcodesysteme & Zubehör – Viktoriastr. 9–11 • 57518 Betzdorf – Tel: 0 27 41-2 21 53 • Fax: 0 27 41-27 17 3 – info@hinkes-bueroteknik.de

MankelMuth – Bahnhofstr. 11 • 57518 Betzdorf – Tel.: 0 27 41/97 00 24 – www.mankelmuth.de

MODE VON eufinger – Viktoriastr. 23 · Betzdorf

02743-9233-0 – www.DWScom.de – IT & Kommunikation – Daaden Betzdorf – 02741-971440

Westerwald Bank eG – Volks- und Raiffeisenbank – Wilhelmstr. 50 • 57518 Betzdorf – Telefon 02741 297-0

pack zu – der MÖBEL-SB und KÜCHEN-DISCOUNTER – sofort & günstig – Kölner Str. 60-72 – 57518 Betzdorf

Bender & Bender – Immobilien Gruppe – Wilhelmstr. 25 • 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41 / 97 32 31 2 – www.bender-immobilien.de – Betzdorf • Siegen • Wissen • Altenkirchen • Köln • Bonn

Mode gewiss BURGHAUS – mehr mode, mehr mensch – Wilhelmstraße 45-47 · 57518 Betzdorf

Europcar – moving your way – Agentur Autohaus Theobald GmbH – Wilhelmstraße 93 – 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41 / 24 0 98

Inh. Susanne Seidel – Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.30–18.00 Uhr, Sa. 9.30–13.00 Uhr – Culinara – Wilhelmstraße 15 • 57518 Betzdorf – Tel. 0 27 41 / 9 74 22 55 – culinara-seidel@web.de • www.culinara-seidel.de

Zoo Flade – Kölner Str. 130 • 57518 Betzdorf – Tel.: +49 27 41 / 25 5 15 – E-Mail: info@zooparadies-flade.de

... Wir sorgen für Bewegung – Autohaus Theobald – Das freundliche Autohaus – 2 x in Betzdorf – Wilhelmstraße 93 – Kölner Straße 52-58 – www.autohaus-theobald.de – 0 27 41 / 30 80

Gasthaus Bayer – Gute Küche in Bruche – Plantagenweg 24 - 57518 Betzdorf-Bruche – Tel.: 0 27 41/2 38 15 - Fax: 0 27 41/97 25 38 – www.gasthausbayer.de

WEINKOPF – Der Profi! – KOMPETENZZENTRUM BAD & HEIZUNG – Fachausstellung auf über 2.000 qm – Hauptstr. 2-4 – 57584 Scheuerfeld – Telefon: 02741/3215 – www.weinkopf.de

BRAUTMODEN HARTMANN – Bahnhofstraße 19 - 57518 Betzdorf – Tel.: 0 27 41/2 44 81 - Fax 0 27 41/97 21 66 – info@brautmoden-hartmann.de – www.brautmoden-hartmann.de

Wissener Str. 12 – 57520 Rosenheim – Tel. 02747 - 2600 – www.metzgerei-huesch.de – Hüsch's Landkost – Aus Liebe zum guten Geschmack!

DIE ANWÄLTE – SCHNEIDER · WALKER & KOLLEGEN – Bahnhofstraße 19 – 57518 Betzdorf – Telefon: 0 27 41/92 26-0 – www.schneider-walker.de

BÄREN APOTHEKE – Bären Apotheke · Michael Rohner · Viktoriastraße 22 – 57518 Betzdorf · Tel.: 0 27 41. 22 11 2 – www.baeren-apotheke-betzdorf.de

Betzdorf steht Kopf beim ersten Barbara-Cup

Mannschaften durchlaufen sechs Spielstationen in der Innenstadt – Es gibt tolle Preise zu gewinnen

Voller Einsatz ist beim diesjährigen Barbarafest gefragt. Vier bis sechs Teams treten beim 1. Barbara-Cup zu jeder vollen Stunde an einem anderen Ort in der Innenstadt gegeneinander an. Es wird verschiedene Spielstationen geben zu den Themen Geschicklichkeit, Ausdauer oder auch Wissen. Um ca. 18 Uhr wird es ein alles entscheidendes Finalspiel geben. Den Gewinnern und Teilnehmern winken tolle Preise. Es wird auf jeden Fall einen Wanderpokal geben, der 2018 verteidigt werden muss – dann natürlich mit anderen interessanten Spielen.

Fotos: AG Betzdorf

Spiel 1: Zorbing-Run

Begonnen wird, nach der Eröffnung und der Vorstellung der Teams, am Betzdorfer Busbahnhof mit einem Rennen in sogenannten Zorbing-Bällen. Viele werden diese aufgeblasen Riesenbälle schon einmal gesehen haben. Wie man darin wirklich voran kommt, können die Zuschauer am Sonntag erfahren. Das Rennen wird auf Zeit gehen und die Teams „laufen" nacheinander durch die Strecke.

Spiel 2: Parcours

Weiter geht es dann auf dem Parkplatz von Expert Klein mit einem Parcours-Lauf auf einer Riesen-Hüpfburg. Diese ist 13 mal 10 Meter groß und hält die ein oder andere Überraschung bereit. Es gehen zwei Läufer pro Team auf die Reise, denn die Distanz von Hüpfburg zur Ziellinie muss auf drei Kisten mit zwei Personen bewältigt werden ohne den Boden zu berühren. Nachdem die Mannschaften dieses Spiel absolviert haben, steht die Monster-Hüpfburg zur freien Verfügung – wie alle anderen Spielstationen auch.

Spiel 3: „Der Bulle"

Weiter geht es in der historischen und wunderschönen Viktoriastraße. Dort wartet „Der Bulle". Es werden drei Waghalsige pro Team auf dessen Rücken klettern und versuchen, möglichst lange dort zu verweilen. Für gewöhnlich hat dieser etwas dagegen und versucht sich seiner Last zu entledigen. Die Zeit der drei Starter wird addiert und ergibt das Team-Ergebnis. Das Team, welches am längsten im Sattel sitzt, gewinnt das Spiel. Wer wird hier die Schnauze vorn haben?

Spiel 4: Kennst du?

Nach dem Zureiten des Bullen können die Teams ihre Muskeln entspannen und an den Siegterrassen ihr Wissen spielen lassen. Jedes Team stellt vier Spieler bereit (eine Antwort nach Beratung), die sich regionalen Schätzfragen stellen müssen. Entfernungen, Daten und vieles mehr – alles im Bezug auf unsere Heimat. Welches Team wird sich hier am besten auskennen? Vor und nach dem Spiel wird es hier für das Publikum ein Schätzspiel geben.

Spiel 5: Speed-Torwand

Ein echter Klassiker, wenn hier nicht die Regeln geändert worden wären. Torwandschießen – drei unten, drei oben – das kann man machen, muss man aber nicht. Hier ist das ganze Team gefragt: Drei Schützen werden von den Gruppen auserwählt, die nacheinander auf die Wand schießen. Jeder hat 60 Sekunden Zeit, so viele Bälle wie möglich zu versenken. Es werden insgesamt drei Bälle bereitgestellt, welche nach jedem Versuch von den restlichen Teammitgliedern schnellstmöglich zum Schützen zurückgebracht werden müssen, um weiter zu punkten. Alle Treffer der drei Schützen werden addiert und bilden das Teamergebnis. Dieses Spiel wird aller Voraussicht nach in der Bahnhofstraße zu finden sein.

Spiel 6: Biathlon-Staffel

Die Entscheidung um den 1. Barbara-Cup fällt an der Laser-Schießanlage beim Rathaus. Es wird eine Staffel aus vier Läufern je Mannschaft geben und die Teams starten nacheinander in der Reihe der Platzierungen. Geschossen wird mit einem Laser-Gewehr auf eine entsprechende Zielvorrichtung, nachdem man einen kleinen Lauf durchquert hat. Die Siegerehrung wird auf der Bühne am Busbahnhof stattfinden gegen ca. 18.30 Uhr, wenn De Pänz eine kleine Trinkpause einlegen. Diese werden anschließend – regensicher für Band und Publikum – unter dem Busbahnhofdach weiter rocken.

▶ Weitere Infos unter www.ag-betzdorf.de und auf Facebook

Impressionen vom Barbarafest

Anzeige

Westerwald-Sieg Ausstellung und Barbarfest in Betzdorf!

Wir sind dabei! Sie auch?

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Stand.

- Sie haben Fragen? **Wir beantworten Sie gern.**
- Lob oder Kritik? **Sagen Sie es uns persönlich.**

Nehmen Sie an unserem Gewinnspiel mit tollen Preisen teil.

Wir sind für Sie da:

Samstag, 30. September 2017 von 10 bis 18 Uhr
Sonntag, 1. Oktober 2017 von 10 bis 18 Uhr
am Messegelände am Schützenplatz.

Sonntag, 1. Oktober 2017 von 10 bis 18 Uhr
auf dem Barbarafest in Betzdorf.

Rhein-Zeitung.de

Rhein-Zeitung
und ihre Heimatausgaben

Sehr geehrte Besucherinnen und Besucher, liebe Ausstellerinnen und Aussteller,

die Verbandsgemeinde Betzdorf-Gebhardshain freut sich auf die „1. Westerwald-Sieg-Ausstellung“, die am 30. September und 1. Oktober 2017 auf dem Schützenplatz in Betzdorf stattfindet.

Gerade heute im digitalen Zeitalter ist es umso bedeutender, dass sich die heimischen Betriebe den Herausforderungen stellen und die Chancen der Ausstellung nutzen. Denn es wird an diesem Wochenende ein Forum geboten, das den Dialog zwischen den Ausstellern und den Besuchern fördert. Die Ausstellung eignet sich in hervorragender Weise zu einem persönlichen Fachgespräch, für Produktvorführungen und die Weitergabe von interessanten Informationen an die hiesige Bevölkerung.

Die Wirtschaft unserer Region ist gut aufgestellt. Das liegt insbesondere an ihrer Weitsicht und starken regionalen Verankerung sowie ihrer Kundennähe. Das ist ein Erfolgsmerkmal erster Güte. Gerade die Unternehmen unserer „neuen“ Verbandsgemeinde Betzdorf-Gebhardshain haben die Möglichkeit, sich mit viel „frischem Wind“ während der Ausstellung zu präsentieren und direkt mit den Kunden in Kontakt zu kommen.

Besuchen Sie mit Ihrer Familie, Ihren Freunden und Bekannten die „1. Westerwald-Sieg-Ausstellung“ und machen Sie sich ein Bild von der Leistungsfähigkeit und Qualität unserer Betriebe. Ich wünsche allen Gästen einen angenehmen Aufenthalt in Betzdorf und den teilnehmenden Unternehmen ein erfolgreiches Wochenende.

Bernd Brato
Bürgermeister
Stadt und
Verbandsgemeinde Betzdorf

Der Profi
WEINKOPF
Beraten. Planen. Machen.
BAD & HEIZUNG www.weinkopf.de
Hauptstraße 2-4 · 57584 Scheuerfeld · Telefon 02741 3215

BAU-KING
Wir sind dabei.
Besuchen Sie uns auf der ersten Westerwald-Sieg-Ausstellung vom 30.09. bis zum 1.10.2017 in Betzdorf. Wir beraten Sie rund ums Bauen, Renovieren & Sanieren!
BAUKING Betzdorf
Wilhelmstraße 111
57518 Betzdorf
Tel.: 0 27 41 / 92 37 -0
...wir handeln.

Wenn nicht nur Sie selbst von der Sparkasse profitieren.
Wir geben alles für unsere Kunden. Zum Beispiel durch die Förderung der heimischen Vereine. Denn wir unterstützen Kultur, Bildung, Sport und Soziales in unserer Region. Und wissen nicht nur in Finanzfragen, worauf es ankommt.
skwws.de
Sparkasse Westerwald-Sieg

Ausstellerliste

Stand	Aussteller
H1D	LRS Energie UG & Co.KG (PV, Thermie, LED-Produkte)
H1H	Lux Haus Vertrieb GmbH & Co. KG
H1E	LVM Versicherungsagentur Dennis Meyer (Versicherungen, Vorsorge, Vermögensplanung, Finanzierung)
A	Meister Tor Mann (Garagentore)
A	Merkel, Mario – Ofen- und Schornsteintechnik
H1L	MesseCom Süd GbR, Messe-Leitung – J. Bürschel & M. Müller
H1A	Meubeloutlet – Huisman (Möbel)
H1R	Mittelrhein-Verlag GmbH (Gewinnspiel, Vorstellung Digital-I-Pad, Vertriebswerber, Give-Aways)
A	Much Festservice GmbH & Co. KG
H1R	Netcologne Shop Betzdorf
H1H	POS Lifestyle GmbH (Sky)
H1R	Polizeipräsidium Koblenz
A	rhenag Rheinische Energie AG (Rhenag Beratungsmobil, Energieberatung)
H1L	Robot GmbH (Dampfsauger)
A	Roth Autohaus GmbH & Co. KG
H1B	SchimmelPeter Stramm GmbH
H1H	Schirrmacher GmbH
H1H	C. Schmidt
H1R	Solarplatz GmbH (Photovoltaik)
H1R	Sparkasse Westerwald-Sieg
A	Sülzer, Uli – Welax (HOTSPRING-Whirlpools Generalvertretung)
H1L	Syronorm Balkonsysteme GmbH (Alcetro-Abdichtungs-/ Fliesenverlegungssystem für Balkone u. Terrassen, Aluminium-Geländer)
H1E	Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG (Geschäftsbereich Kobold)
H1B	Weinkopf GmbH
H1H	Welter Bodenbeläge GmbH (Dielen, Parkett, PVC, Teppich)
H1C	Werthebach – Die Meister für Treppenrenovierung mit Wert – Länge GmbH
H1H	Westerwald Bank eG
H1D	Westerwälder Holzkontor GmbH
A	WÜBA - Walter Überlacker GmbH & Co. KG

Foto: MesseCom Süd GbR

1. Westerwald-Sieg
Ausstellung

30.9. & 1.10.2017

Betzdorf/Sieg, Messegelände am Schützenplatz, 10–18 Uhr

Anzeigensonderveröffentlichung

Foto: MesseCom Süd GbR

Informative Fachvorträge

Im Vortragsraum in Halle 1

Freitag, 29. September

11.30 Uhr Bürgermeister Bernd Brato und Michael Becher (Wirtschaftsförderung)
Besichtigung Messe-Aufbau und Eröffnung

Samstag, 30. September

11.45 - 12.15 Uhr Dr. Marcel Schmidt Energieeffizienz und Energiemanagement
12.30 - 13.00 Uhr Stephan Schmidt, Dipl. Ing., Bau Schmidt
KFW-Effizienzhäuser in monolithischer Massivbauweise
13.15 - 13.45 Uhr Michael Hannig, Schirrmacher Sicherheitstechnik
Mechanischer Einbruchschutz - aktuelle Techniken
14.00 - 15.00 Uhr Thomas Budday, Kriminalhauptkommissar Polizeipräsidium Koblenz
Einbruchschutz am Haus
15.15 - 15.45 Uhr Michael Hannig, Schirrmacher Sicherheitstechnik
„Mechanischer Einbruchschutz gemäß polizeilicher Beratung“
16.00 - 16.30 Uhr Salvatore Esposto, LRS Energie Koblenz
„Meine eigene Stromversorgung - Photovoltaik-Anlagen“

Sonntag, 1. Oktober

11.00 - 11.30 Uhr Stephan Schmidt, Dipl. Ing., Bau Schmidt
KFW-Effizienzhäuser in monolithischer Massivbauweise
13.15 - 13.45 Uhr Michael Hannig, Schirrmacher Sicherheitstechnik
„Mechanischer Einbruchschutz gemäß polizeilicher Beratung“
12.30 - 13.00 Uhr Udo Stramm, SchimmelPeter
„Wie beseitige ich nasse Wände und Schimmel im Haus?“
11.45 - 12.15 Uhr Salvatore Esposto, LRS Energie Koblenz
„Meine eigene Stromversorgung - Photovoltaik-Anlagen“
14.00 - 15.00 Uhr Thomas Budday, Kriminalhauptkommissar Polizeipräsidium Koblenz
Einbruchschutz am Haus
15.15 - 15.45 Uhr Giulio Grigoli, R+V Allgem. Versicherung AG
Versicherungen rund um's Bauen
16.00 - 16.30 Uhr Michael Hannig, Schirrmacher Sicherheitstechnik
Mechanischer Einbruchschutz - aktuelle Techniken
16.30 - 17.00 Uhr Udo Stramm, SchimmelPeter
„Schimmel - wie kommt er rein, wie bekommt man ihn raus“

Änderungen vorbehalten

AUTOHAUS ROTH
Volkswagen · Audi Service · ŠKODA Service · Nutzfahrzeuge

Autohaus Roth GmbH & Co. KG
Hachenburger Straße 46 · 57567 Daaden · Tel 0 27 43/92 29-0 · Fax 0 27 43/92 29-44
info@autohaus-roth · www.autohaus-roth.de

VERKAUFSOFFENER SONNTAG IN BETZDORF
AM 1. OKTOBER 2017, 13–18 UHR
RUBBELN SIE SICH IHRE PROZENTE!
RUBBELLOS JE 0,50 €
Der Erlös wird an die Tafel Betzdorf gespendet.
BAUKING hagebaumarkt Kundenkarte
3 % Sofort-Rabatt auf Ihren Einkauf und viele weitere Vorteile sichern!
hagebaumarkt HIER HILFT MAN SICH.
Betzdorf*
Wilhelmstraße 111
57518 Betzdorf
Tel.: 0 27 41 / 92 37 -0
* Ein Unternehmen der BAUKING Südwestfalen GmbH
Johannes-Scheele-Straße 12 - 18, 57413 Finnentrop

Smart Home
mit Sicherheit

DWScom
IT & Kommunikation
Daaden PARTNER Betzdorf
Saynische Str. 65
57567 Daaden
Tel.: 02743-9233-0
Fax: 02743-9233-22
Wilhelmstr. 44
57518 Betzdorf
Tel.: 02741-9714-40
Fax: 02741-9714-41
info@DWScom.de | www.DWScom.de

unsere Messe-Themen:
IP-Telefonie
Alarmanlagen
Video-Überwachung
Smart Home Anwendungen

Sicherheit.
Energie.
Komfort.

Besuchen Sie uns am Messestand

Ihre LVM-Hausratversicherung schützt Sie vor den finanziellen Verlusten

Gelegenheit macht Diebe!

- Grobe Fahrlässigkeit ist über ein *PLUS* bis zur vollen Versicherungssumme mitversichert

Ihre LVM-Versicherungsagenturen beraten Sie gern:

Manfred Kern
Marktstr. 10-14
57537 Wissen
Telefon 02742 5609

Knappenstr. 94
57581 Katzwinkel Sieg
Telefon 02741 933693

Konrad-Adenauer-Str. 89
57572 Niederfischbach
Telefon 02734 439079

m-kern.lvm.de

Patrick Lang
Geiersknappen 1
57580 Gebhardshain
Telefon 02747 92180

p-lang.lvm.de

Dennis Meyer
Falkenweg 2
57520 Friedewald
Telefon 02743 6157

Hauptstr. 7
57518 Alsdorf
Telefon 02741 910140

d-meyer.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

1. Westerwald-Sieg
Ausstellung

30.9. & 1.10.2017

Betzdorf/Sieg, Messegelände am Schützenplatz, 10–18 Uhr

Anzeigensonderveröffentlichung

Foto: MesseCom Süd GbR

Neue Leistungsschau mit dem Motto „Mehr als frischer Wind!“

Die neue Verbandsgemeinde Betzdorf-Gebhardshain steht im Mittelpunkt des Interesses

Gerade Unternehmen aus der Region Westerwald/Sieg werden bei der Premiere der „Westerwald-Sieg-Ausstellung“ ihre Produkte und ihre Dienstleistungen präsentieren. Hierbei stehen die Aussteller aus der neuen Verbandsgemeinde Betzdorf-Gebhardshain im Mittelpunkt des Interesses.

Zentrales Messethema ist „Bauen & Wohnen“

Das zentrale Messethema ist „Bauen & Wohnen“ in seiner ganzen Bandbreite von der Wohnimmobilie über Neubau, Sanierung und Renovierung bis hin zum Einrichten, Gestalten und Wohnen. Ob ein neues Auto, Haushaltsgeräte oder die neue Kaffeemaschine, Infrarot- Heizungen und Infrarot-Wärmekabinen, oftmals sind es die kleinen Dinge im Haus, die für Individualität und Behaglichkeit sorgen.

Alternative und erneuerbare Energien

Die „Westerwald-Sieg-Ausstellung“ bietet eine Plattform für die Themen alternative und erneuerbare Energien und natürlich dem Energiesparen nach dem bewährten Motto „Die beste Energie ist immer noch die, die man spart.“ So wird die Palette von energieeffizienter Altbausanierung bis zum Holzhackgut durch fachkompetente Ausstellerfirmen vertreten sein. Zum Thema Strom oder Gas, die wichtigsten Energieversorger aus der Region stehen auf der Messe den Besuchern Rede und Antwort.

Sicherheit in den eigenen vier Wänden als wichtiger Aspekt

Ein wichtiger Aspekt darf bei der ersten Betzdorfer Regionalmesse nicht fehlen: „Sicherheit für die Familie in den eigenen vier Wänden!“ Für Sicherheit muss jeder selbst Sorge tragen. Die Polizei kann nur bei der Aufklärung aktiv werden.

So beinhaltet dieser Themenbereich das Angebot neben mechanischen und einfachen baulichen Lösungen wie Gitter, Riegel, Rahmen und Schlösser, auch elektronische Maßnahmen wie Alarmanlagen und Überwachungssysteme und alles natürlich mit fachkundiger Beratung.

Informatives Rahmenprogramm

Ein informatives Rahmenprogramm mit Fachvorträgen zu verschiedenen Themenbereichen rundet die umfangreiche Angebotspalette ab. Am Samstag erhalten die Besucher eine Glückstüte überreicht. Als ideeller Träger begleitet die Wirtschaftsförderung der VG Betzdorf-Gebhardshain sowie Westerwald Bank e.G. diese neue Veranstaltung.

▶ Weitere Informationen gibt es unter der Rufnummer MesseCom 02741/933 444 und www.messecom.eu. Der Eintritt ist frei.

Treppenrenovierung neu gedacht

Holz- und Steintreppen lassen sich mit innovativem Natursteinsystem nachhaltig aufwerten

Ob gerissene Fliesen, knarzende Holztreppe oder niedrige Höhen: das durchdachte Treppenrenovierungssystem „Treppe-über-Treppe“ von WERTHEBACH ist die ideale Lösung für schwierige Situationen und zeichnet sich durch exakte Planung, Sauberkeit und Präzision aus.

Bereits seit mehr als zwölf Jahren verwenden Dirk und Uwe Werthebach aus Siegen Granit in nur acht Millimeter Stärke zur nachhaltigen Aufwertung von Treppenstufen, Treppenseiten und Böden sowohl in privaten Wohnhäusern als auch im gewerblichen Bereich. Die unterseitige Glasfaserverstärkung ermöglicht es, die beliebtesten Natursteine aus aller Welt auf Holzstufen, Dielen und sogar auf gerissenen Fliesen oder beschädigten Steinuntergründen zu verlegen. Bestehende Unebenheiten lassen sich perfekt ausgleichen. Integrierbare LED-Beleuchtungen geben zusätzliche Sicherheit und schaffen reizvolle Akzente. Naturstein, insbesondere der robuste und zeitlos schöne Granit, gilt seit langem als Geheimtipp für hochwertiges Interieur und fasziniert durch die außergewöhnliche Gestaltungsvielfalt: der Kunde kann zwischen mehr als 30 Steinfarben und fünf rutschsicheren Oberflächenvarianten wählen.

Auch für die Renovierung offener Treppen – als sog. „Jägertreppen“ bekannt – gibt es die perfekte Lösung: individuell gefertigte Leichtbaustufen aus echtem Naturstein machen sowohl auf Stahlgestellen als auch auf Holzholmen eine gute Figur und lassen sich für jede Treppenform verwenden. Die patentierten Leichtbaustufen verbinden erlesene Natursteine aus aller Welt mit einem innovativen Kern aus Aluminium und Holz. Das macht die Stufen einerseits stilvoll und robust, andererseits überraschend leicht für eine mühelose Montage bei gleichbleibender Statik.

Präzision und Sauberkeit durch detailgenaue Planung

Nach Auftragserteilung wird das Treppenhaus von den Natursteinprofis auf „mm“ genau vermessen und jedes Detail vorab computergestützt geplant. Im Werk in Siegen werden alle Stufen und Bodenplatten bereits mit Schrägen und Abkantungen zugearbeitet, so dass vor Ort nur noch das fertig produzierte Natursteinwerkstück verlegt wird – ohne Abrissarbeiten, ohne Baulärm und ohne Schmutz. Die einzelnen Treppenstufen und Bodenplatten sind bereits nach 20 Minuten begehbar.

Foto: Werthebach – die Meister für Wohnen mit Wert, Siegen

Eine Treppenrenovierung aus Naturstein begeistert über Jahrzehnte und wertet eine Immobilie nachhaltig auf – auch für die nächste Generation.

Industriegebiet Eintracht - Nähe Siegerlandhalle
Bahnhof Eintracht 45 - 57072 Siegen

Termin 0271 - 332140
post@werthebach.com

Granit auch über Ihre alte Küchen-Holzarbeitsplatte

WERTHEBACH
DIE MEISTER FÜR WOHNEN MIT WERT

www.werthebach.com

Gewinnspiel

schnappen Sie sich Ihre Gewinner-Karte

Hauptgewinn:

100 €

Warengutschein*

*Keine Barauszahlung!

1. Oktober geöffnet von 13–18 Uhr

Jede Karte GEWINNT!

Teilnahmebedingungen:

· Karte im Modehaus vorlegen
· Karten-Nr. bestimmt den Gewinn
· Gewinn laut Aushang im Haus

mehr mode. mehr mensch.

BURGHAUS

Wilhelmstraße 45 – 47 · 57518 Betzdorf · www.burghaus-mode.de
Mo. – Fr. 9.30 Uhr bis 19.00 Uhr · Samstag 9.30 Uhr bis 16.00 Uhr
Sa. im Advent 9.30 bis 18.00 Uhr facebook.de/burghausmode